

## Abdeckbausatz EASC-S1-...

# FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach  
D-73726 Esslingen  
++49/(0)711/347-0  
www.festo.com

Bestimmungsgemäß dient der Bausatz zur Abdeckung der Achsen EGSK und EGSP.

### ⚠ Warnung

Verletzungsgefahr durch unkontrollierte Bewegungen der Achse!  
Vor der Montage bzw. Demontage:

- Stellen Sie sicher, dass der Motor in stromlosem Zustand ist.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in den Bedienungsanleitungen von Motor und Achse.

### ➔ Hinweis

Um Funktionsstörungen zu vermeiden:

- Halten Sie die zulässigen Anziehdrehmomente ein (➔Tabelle 3.).

### i Info

Vor der Montage:

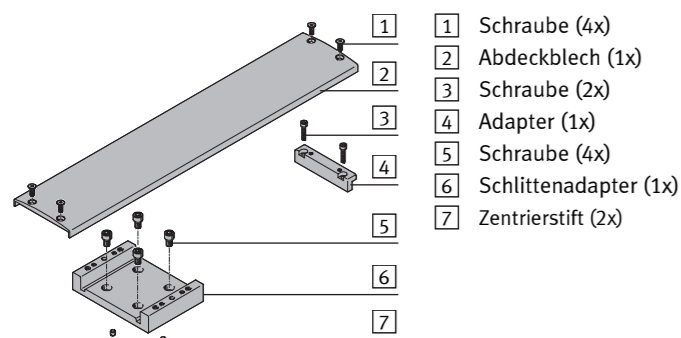
- Beachten Sie, dass Sie die Schaltfahne (A) zuerst an den Schlitten (B) montieren (➔ Montageanleitung Sensorleiste).
- Prüfen Sie, ob Sie den Adapter [4]<sup>1)</sup> zum Höhenausgleich am Abschlussdeckel (C) Ihrer Achse benötigen.

Beachten Sie, dass:

- bei einigen Kombinationen Befestigungselemente übrig bleiben.

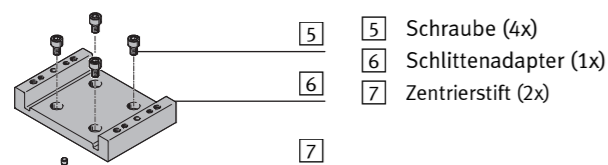
### 1. Abdeckbausatz EASC-S1-... (bei Standardschlitten)

#### 1a. Teileliste Abdeckbausatz EASC-S1-...



- [1] Schraube (4x)
- [2] Abdeckblech (1x)
- [3] Schraube (2x)
- [4] Adapter (1x)
- [5] Schraube (4x)
- [6] Schlittenadapter (1x)
- [7] Zentrierstift (2x)

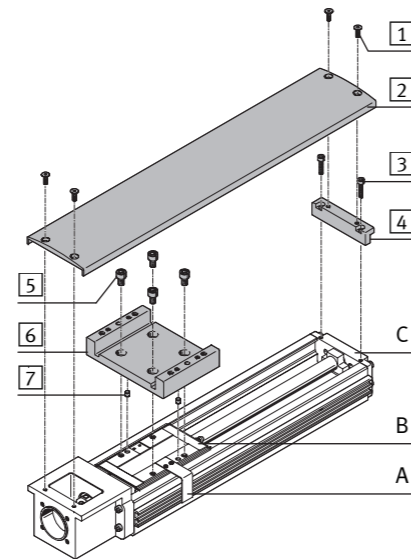
#### 1b. Teileliste Schlittenadapter EASA-S1-...



- [5] Schraube (4x)
- [6] Schlittenadapter (1x)
- [7] Zentrierstift (2x)

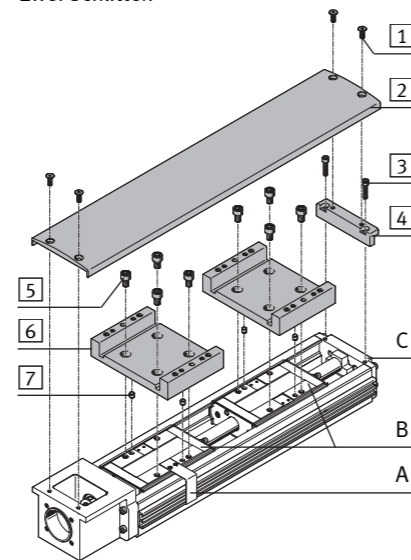
### 1c. Montage

Ein Schlitten



- Befestigen Sie zuerst den Schlittenadapter [6] am Schlitten (B) mit den Schrauben [5] und den Zentrierstiften [7].
- Befestigen Sie gegebenenfalls den Adapter [4] am Abschlussdeckel (C) mit den Schrauben [3].
- Befestigen Sie das Abdeckblech [2] an der Achse mit den Schrauben [1].

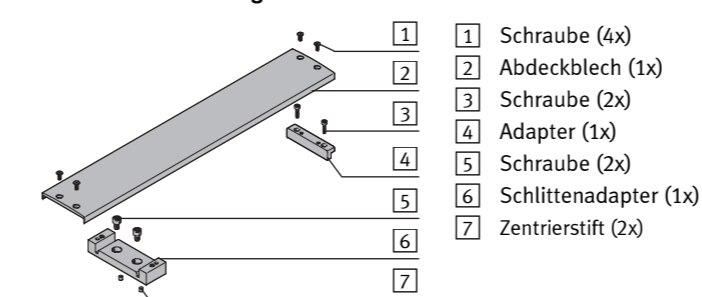
Zwei Schlitten



- Befestigen Sie zuerst die beiden Schlittenadapter [6] an den Schlitten (B) mit den Schrauben [5] und den Zentrierstiften [7].
- Befestigen Sie gegebenenfalls den Adapter [4] am Abschlussdeckel (C) mit den Schrauben [3].
- Befestigen Sie das Abdeckblech [2] an der Achse mit den Schrauben [1].

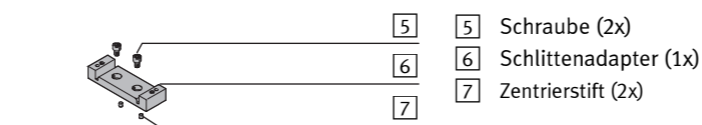
### 2. Abdeckbausatz EASC-S1-...-S (bei Kurzschlitten)

#### 2a. Teileliste Abdeckbausatz EASC-S1-...-S



- [1] Schraube (4x)
- [2] Abdeckblech (1x)
- [3] Schraube (2x)
- [4] Adapter (1x)
- [5] Schraube (2x)
- [6] Schlittenadapter (1x)
- [7] Zentrierstift (2x)

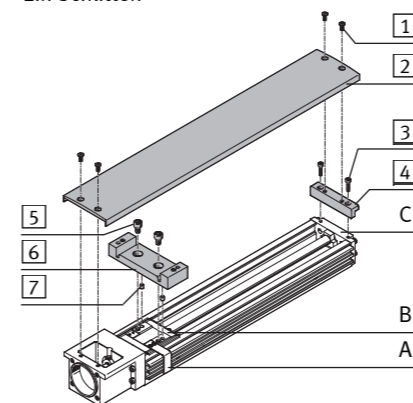
#### 2b. Teileliste Schlittenadapter EASA-S1-...-S



- [5] Schraube (2x)
- [6] Schlittenadapter (1x)
- [7] Zentrierstift (2x)

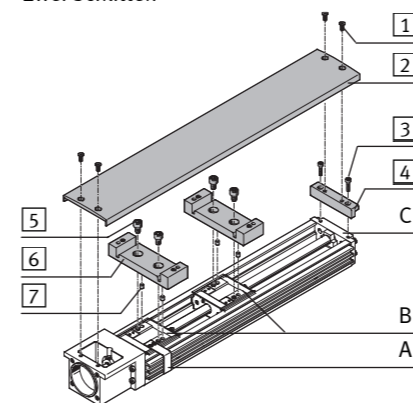
### 2c. Montage

Ein Schlitten



- Befestigen Sie zuerst den Schlittenadapter [6] am Schlitten (B) mit den Schrauben [5] und den Zentrierstiften [7].
- Befestigen Sie gegebenenfalls den Adapter [4] am Abschlussdeckel (C) mit den Schrauben [3].
- Befestigen Sie das Abdeckblech [2] an der Achse mit den Schrauben [1].

Zwei Schlitten



- Befestigen Sie zuerst die beiden Schlittenadapter [6] an den Schlitten (B) mit den Schrauben [5] und den Zentrierstiften [7].
- Befestigen Sie gegebenenfalls den Adapter [4] am Abschlussdeckel (C) mit den Schrauben [3].
- Befestigen Sie das Abdeckblech [2] an der Achse mit den Schrauben [1].

### 3. Schraubengrößen und Anziehdrehmomente M<sub>A</sub><sup>2)</sup>

EASC-S1-	[1]	[Nm]	[3]	[Nm]	[5]	[Nm]	[7]
15-...	M2x4	0,35	M2x8	0,35	M3x6	1,2	ZBH-5
20-...			M2,5x10	0,4			ZBS-2
26-...	M2,5x5	0,4	M3x12	1,2	M4x6	2,9	ZBS-5
33-...	M3x8	1,2	M3x12	1,2	M5x8	5,9	ZBS-4
46-...	M4x12	2,9	M4x18	2,9	M6x10	9,9	ZBS-5

<sup>2)</sup> Toleranzen für nicht tolerierte Anziehdrehmomente M<sub>A</sub>  
M<sub>A</sub> > 0,25...0,35Nm ± 60%  
M<sub>A</sub> > 0,35...0,60Nm ± 55%  
M<sub>A</sub> > 1Nm ± 20%

<sup>1)</sup> Adapter [4] wird für EGSP-33 und EGSP-46 nicht benötigt.

## Cover kit EASC-S1-...

# FESTO

Festo AG & Co. KG

Postfach  
D-73726 Esslingen  
++49/(0)711/347-0  
www.festo.com

This kit has been designed for covering the axes EGSK and EGSP.

### Warning

Danger of injury due to uncontrolled movements of the axis!  
Before assembly or disassembly:

- Make sure that the power on the motor is switched off.
- Note the safety instructions in the operating instructions for the motor and axis.

### Note

In order to avoid functional faults:

- Maintain the permitted tightening torques (→ Table 3.).

### Information

Before assembly:

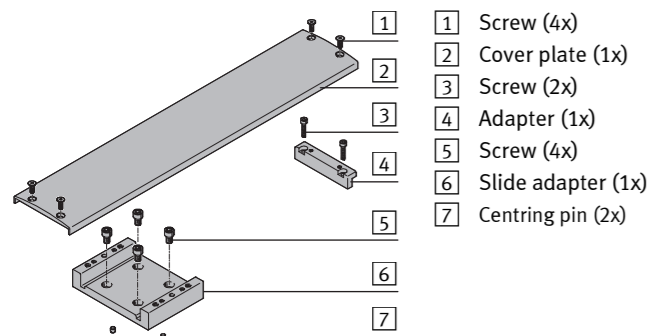
- Note that the switching lug (A) must be fitted first on the slide (B) (→ Assembly instructions for sensor strip).
- Check whether you require the adapter [4]<sup>1)</sup> for height compensation on the cover lid (C).

Note:

- that mounting components may be left over with some combinations.

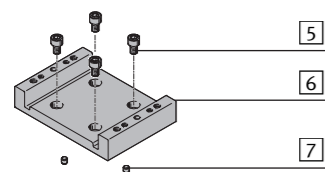
## 1. Cover kit EASC-S1-... (with standard slides)

### 1a. Parts list of cover kit EASC-S1-...



- [1] Screw (4x)
- [2] Cover plate (1x)
- [3] Screw (2x)
- [4] Adapter (1x)
- [5] Screw (4x)
- [6] Slide adapter (1x)
- [7] Centring pin (2x)

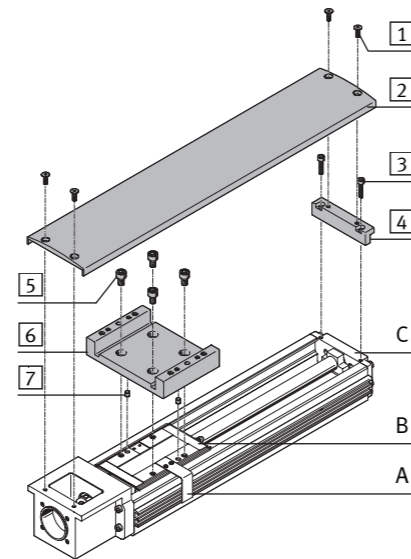
### 1b. Parts list of slide adapter EASA-S1-...



- [5] Screw (4x)
- [6] Slide adapter (1x)
- [7] Centring pin (2x)

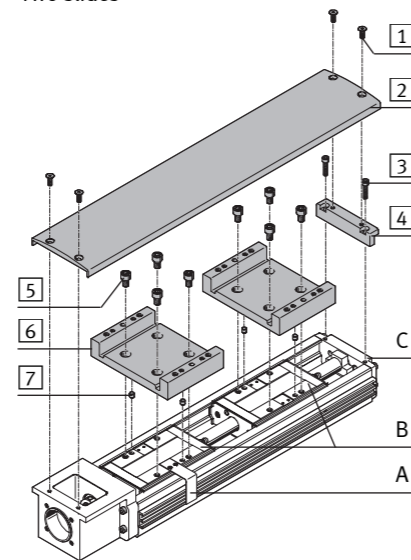
## 1c. Assembly

One slide



- Fasten first the slide adapter [6] on the slide (B) with the screws [5] and the centring pins [7].
- If necessary, fasten the adapter [4] on the cover lid (C) with the screws [3].
- Fasten the over plate [2] on the axis with the screws [1].

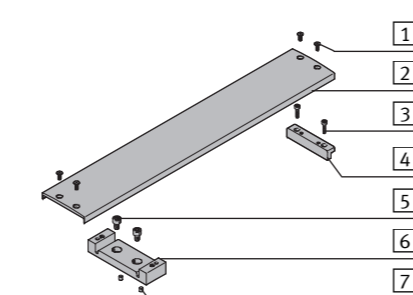
Two slides



- Fasten first the two slide adapters [6] to the slides (B) with the screws [5] and the centring pins [7].
- If necessary, fasten the adapter [4] on the cover lid (C) with the screws [3].
- Fasten the over plate [2] on the axis with the screws [1].

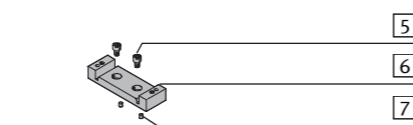
## 2. Cover kit EASC-S1-...-S (with short slides)

### 2a. Parts list of cover kit EASC-S1-...-S



- [1] Screw (4x)
- [2] Cover plate (1x)
- [3] Screw (2x)
- [4] Adapter (1x)
- [5] Screw (2x)
- [6] Slide adapter (1x)
- [7] Centring pin (2x)

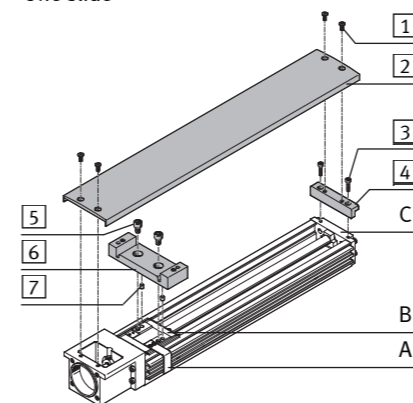
### 2b. Parts list of slide adapter EASA-S1-...-S



- [5] Screw (2x)
- [6] Slide adapter (1x)
- [7] Centring pin (2x)

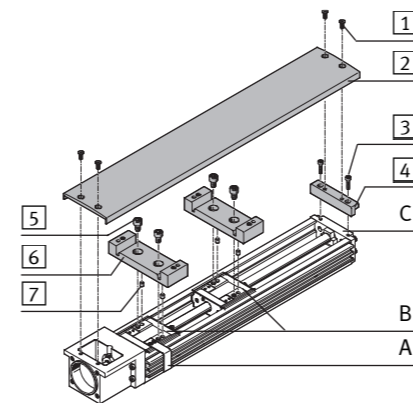
## 2c. Assembly

One slide



- Fasten first the slide adapter [6] on the slide (B) with the screws [5] and the centring pins [7].
- If necessary, fasten the adapter [4] on the cover lid (C) with the screws [3].
- Fasten the over plate [2] on the axis with the screws [1].

Two slides



- Fasten first the two slide adapters [6] to the slides (B) with the screws [5] and the centring pins [7].
- If necessary, fasten the adapter [4] on the cover lid (C) with the screws [3].
- Fasten the over plate [2] on the axis with the screws [1].

## 3. Screw sizes and tightening torques $M_A$ <sup>2)</sup>

EASC-S1-	[1]	[Nm]	[3]	[Nm]	[5]	[Nm]	[7]
15-...	M2x4	0.35	M2x8	0.35	M3x6	1.2	ZBH-5
20-...			M2.5x10	0.4			ZBS-2
26-...	M2.5x5	0.4	M3x12	1.2	M4x6	2.9	ZBS-5
33-...	M3x8	1.2	M3x12	1.2	M5x8	5.9	ZBS-4
46-...	M4x12	2.9	M4x18	2.9	M6x10	9.9	ZBS-5

<sup>2)</sup> Tolerance for non-toleranced tightening torques  $M_A$

$M_A > 0.25...0.35\text{Nm} \pm 60\%$

$M_A > 0.35...0.60\text{Nm} \pm 55\%$

$M_A > 1\text{Nm} \pm 20\%$

<sup>1)</sup> Adapter +4+ is not required for EGSP-33 and EGSP-46.